

A. TABLEAU DES RÈGLEMENTS FAISANT PARTIE DES *RÈGLEMENTS RÉVISÉS DES TERRITOIRES DU
NORD-OUEST (1990)* OU AYANT ÉTÉ ÉDICTÉS SUBSÉQUEMMENT ET QUI ONT ÉTÉ ABROGÉS LE
OU AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2024.

LOI ET RÈGLEMENT	RÉFÉRENCE	TEXTE OU DÉCRET ABROGATIF
ACTES DE VENTE		
FORMULES DES ACTES DE VENTE, RÈGLEMENT	R-036-91	R-042-2004
AÉROPORTS PUBLICS		
CIRCULATION DANS LES AÉROPORTS PUBLICS, RÈGLEMENT	R-037-2015	R-099-2017
CIRCULATION DANS LES AÉROPORTS PUBLICS, RÈGLEMENT	R-086-2017	R-099-2017
STATIONNEMENT DE VÉHICULES AUX AÉROPORTS PUBLICS, RÈGLEMENT	R-002-2007	R-037-2015
AGENCES DE PLACEMENT		
AGENCES DE PLACEMENT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch.E-22	R-065-2008
AIDE JURIDIQUE		
SERVICES JURIDIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-8	R-004-2015
APPRENTISSAGE ET DE GARDE DES JEUNES ENFANTS		
FINANCEMENT DU SERVICE D'APPRENTISSAGE ET DE GARDE DES JEUNES ENFANTS, RÈGLEMENT	R-018-2023	R-098-2024
NORMES APPLICABLES AU SERVICE D'APPRENTISSAGE ET DE GARDE DES JEUNES ENFANTS, RÈGLEMENT	R-019-2023	R-098-2024
APPRENTISSAGE ET QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS		
APPRENTISSAGE ET QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-8	R-056-2012
COMITÉS CONSULTATIFS DES MÉTIERS, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. A-9	R-058-2012
DÉSIGNATION DES PROFESSIONS, ARRÊTÉ	R-026-96	R-005-2010
DÉSIGNATION DES PROFESSIONS, ARRÊTÉ	R-005-2010	R-054-2012
DÉSIGNATION DES MÉTIERS, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. A-10	R-006-2010

Tableau A

DÉSIGNATION DES MÉTIERS, ARRÊTÉ	R-006-2010	R-055-2012
MÉTIERS DÉSIGNÉS, ARRÊTÉ	R-055-2012	R-016-2024
PROFESSIONS DÉSIGNÉES, ARRÊTÉ	R-054-2012	R-015-2024

AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

UTILISATION D'ARMES À FEU À L'INTÉRIEUR DES RÉGIONS D'AMÉNAGEMENT DE L'INGRAHAM TRAIL, RÈGLEMENT INTERDISANT	R-104-93	R-179-96
RÉGION D'AMÉNAGEMENT DU BASSIN HYDROGRAPHIQUE DE YELLOWKNIFE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-18	R-019-2013

ASSISTANCE SOCIALE

ASSISTANCE AU REVENU, RÈGLEMENT—Modification	R-015-2012	R-041-2012
ASSISTANCE AU REVENU, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-16	R-038-2024
AUTORITÉS LOCALES, RÈGLEMENT DÉSIGNANT	RRTN-O 1990, ch. S-15	R-094-2000
COMITÉS D'APPEL DE L'ASSISTANCE SOCIALE, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. S-17	R-039-2002
COMITÉS D'APPEL DE L'ASSISTANCE SOCIALE, DÉCRET	R-039-2002	R-078-2010
DÉLÉGATION D'ATTRIBUTION RELIÉE À L'ASSISTANCE SOCIALE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-18	R-095-2000

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES, RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS TYPES	RRTN-O 1990, ch. C-17	R-094-2018
---	-----------------------	------------

ASSURANCE-HOSPITALISATION ET ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE BEAUFORT-DELTA, ARRÊTÉ	R-064-2005	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-028-2002	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE FORT SMITH, ARRÊTÉ	R-021-2002	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE SAHTU, ARRÊTÉ	R-057-2003	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DE SANTÉ TERRITORIALE STANTON, ARRÊTÉ	R-030-2002	LTN-O 2015, ch. 14

Tableau A

ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-022-2002	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION RÉGIONALE DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX D'INUVIK, ARRÊTÉ	R-029-2002	R-064-2005
CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIONAL DE SANTÉ DE KEEWATIN, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-8	R-063-98
CONSEIL DE SANTÉ DE KITIKMEOT, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-9	R-066-98
CONSEIL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA RÉGION DES DOGRIB, ARRÊTÉ	R-061-98	R-093-2008
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-060-98	R-028-2002
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE FORT SMITH, ARRÊTÉ	R-062-98	R-021-2002
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-065-98	R-022-2002
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ D'INUVIK, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-7	R-068-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ DE BAFFIN, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-4	R-059-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ STANTON, ARRÊTÉ	R-053-96	R-064-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ STANTON, ARRÊTÉ	R-064-98	R-030-2002
CONSEIL RÉGIONAL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX D'INUVIK, ARRÊTÉ	R-068-98	R-029-2002
CONTINUATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'HÔPITAL STANTON DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. T-11	R-053-96
CONTINUATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE DE SANTÉ DE FORT SMITH, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. T-5	R-062-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-041-97	R-060-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA RÉGION DES DOGRIB, ARRÊTÉ	R-044-97	R-061-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES SOCIAUX ET DE SANTÉ DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-025-97	R-065-98
NORMES DANS LES HÔPITAUX	RRTN-O, 1990, ch. T-6	R-036-2005
PROROGATION DU SERVICE RÉGIONAL DE LA SANTÉ DE MACKENZIE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. T-10	R-136-2009

Tableau A

ASSURANCE-MALADIE

SOINS MÉDICAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-4	R-038-2006
---------------------------	----------------------	------------

AUXILIAIRES DENTAIRES

DROITS DES AUXILIAIRES DENTAIRES, RÈGLEMENT	R-042-95	R-053-2010
---	----------	------------

ÉTABLISSEMENT DE LA COMPÉTENCE DES HYGIÉNISTES DENTAIRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. D-1	R-053-2010
--	----------------------	------------

BOISSONS ALCOOLISÉES

BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-34	R-069-2008
---------------------------------	-----------------------	------------

BRASSERIES, RÈGLEMENT	R-005-93	R-069-2008
-----------------------	----------	------------

CONDITIONS ET EXIGENCES POUR L'EXPLOITATION D'UNE GUINGUETTE	RRTN-O 1990, ch. L-18	R-069-2008
---	-----------------------	------------

DÉCLARATION DE SECTEURS DE PROHIBITION	RRTN-O 1990, ch. 9 (Suppl.)	R-035-2012
--	-----------------------------	------------

DÉCLARATION DE SECTEURS DE RESTRICTION	RRTN-O 1990, ch. L-20	R-036-2012
--	-----------------------	------------

INSPECTEURS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-31	R-069-2008
------------------------	-----------------------	------------

MAGASIN D'ALCOOL DE CAMBRIDGE BAY, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-15	R-112-93
---	-----------------------	----------

MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, ABROGATION DU DÉCRET—Abrogation	R-061-2003 (EEV 2004-09-01)	R-059-2004
--	--------------------------------	------------

MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-26	R-061-2003
--	-----------------------	------------

MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-26	R-069-2008
--	-----------------------	------------

MAGASINS D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-25	R-069-2008
--	-----------------------	------------

MAGASIN D'ALCOOL DE NORMAN WELLS, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-39	R-069-2008
--	-----------------------	------------

MAGASIN D'ALCOOL DE NORMAN WELLS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-38	R-069-2008
---	-----------------------	------------

MAGASINS D'ALCOOL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-36	R-069-2008
------------------------------	-----------------------	------------

PROHIBITION À SACHS HARBOUR, ARRÊTÉ SPÉCIAL—Abrogation	R-042-2006	R-054-2006
---	------------	------------

PROHIBITION DES BOISSONS ALCOOLISÉES À BEHCHOKÛ, RÈGLEMENT	R-172-96	R-061-2009
---	----------	------------

PROHIBITION DES BOISSONS ALCOOLISÉES À BEHCHOKÛ, RÈGLEMENT	R-061-2009	R-025-2017
---	------------	------------

PROHIBITION DES BOISSONS ALCOOLISÉES À TSHIGHTCHIC, RÈGLEMENT	R-035-92	R-008-2020
--	----------	------------

Tableau A

PROHIBITION ET RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	RRTN-O 1990, ch. L-35	R-069-2008
PROHIBITION SUR PAULATUK, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-049-2006	R-059-2006
PROHIBITION SUR RAE EDZO, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-041-2003	R-045-2003
PROHIBITION SUR SACHS HARBOUR, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-038-96	R-044-96
PROHIBITION TEMPORAIRE À PAULATUK, ARRÊTÉ	R-086-2014	R-091-2014
PROHIBITION TEMPORAIRE À TUKTOYAKTUK, ARRÊTÉ	R-014-2023	R-015-2023
PROHIBITION TEMPORAIRE À WRIGLEY, ARRÊTÉ	R-069-2019	R-071-2019
PROHIBITION TEMPORAIRE À WRIGLEY, ARRÊTÉ	R-042-2022	R-043-2022
RÉFÉRENDUM D'AKLAVIK RELATIF AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, ARRÊTÉ	R-085-2004	R-097-2004
RÉFÉRENDUM DE BEHCHOKÛ RELATIF AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT	R-022-2009	R-040-2009
RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES À DÉLÏNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-22	R-013-2008
RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-23	R-032-97
BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS		
BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. D-4	R-042-2004
CAISSES DE CRÉDIT		
FORMULES DES CAISSES DE CRÉDIT, RÈGLEMENT	R-041-91	R-073-2012
CESSIONS DE CRÉANCES COMPTABLES		
FORMULES DE CESSIONS DE CRÉANCES COMPTABLES, RÈGLEMENT	R-035-91	R-042-2004
CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION		
CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. B-1	R-006-93
CHIENS		
CHIENS ERRANTS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. D-5	LTN-O 2008, ch. 8, art. 7(5)

Tableau A

CINÉMA

CLASSEMENT DES FILMS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-24	R-008-99
---------------------------------	-----------------------	----------

CITÉS, VILLES ET VILLAGES

ADMINISTRATEUR MUNICIPAL POUR LA VILLE D'IQALUIT, ARRÊTÉ DESIGNANT	R-107-93	R-065-94
FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-12	R-138-2005
MISE SOUS SURVEILLANCE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-146-2018	R-048-2019
MISE SOUS TUTELLE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-079-2017	R-084-2017
MISE SOUS TUTELLE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-084-2017	R-063-2018
MISE SOUS TUTELLE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-063-2018	R-145-2018
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-092-97	R-093-2007

CODE CRIMINEL (CANADA)

DÉ SIGNATION DU PROGRAMME VISANT LES DÉ CLARATIONS DES VICTIMES	TR-003-2001	R-069-2015
ÉCHÉANCE DU PAIEMENT DES SURAMENDES COMPENSATOIRES, DÉCRET	R-108-2005	R-075-2021

COLLECTIVITÉS À CHARTE

CHANGEMENT DE STATUT DE LA LOCALITÉ D'ARCTIC RED RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-053-93	R-058-2010
CHANGEMENT DE STATUT DU HAMEAU DE FORT FRANKLIN, ARRÊTÉ	R-013-93	LTN-O 2015, ch. 3, art. 17, SI-007-2016
COMMUNAUTÉ À CHARTE DE WHA TI, ARRÊTÉ	R-067-96	R-115-2005
FORMULES D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES COMMUNAUTÉS À CHARTE, RÈGLEMENT	R-029-2007	R-032-2007
FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-2	R-137-2005
LIMITES DE LA COLLECTIVITÉ À CHARTE DE DÉLÎNE, ARRÊTÉ	R-134-2014	LTN-O 2015, ch. 3, art. 17, SI-007-2016

Tableau A

NOM DE LA COLLECTIVITÉ À CHARTE DE TSIIGEHTCHIC, ARRÊTÉ	R-033-2007	R-058-2010
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-091-97	R-092-2007
PROROGATION DE LA COLLECTIVITÉ À CHARTE DE TSIIGEHTCHIC, ARRÊTÉ PORTANT	R-058-2010	R-041-2024
SOUS TUTELLE DU TSIIGEHTCHIC, ARRÊTÉ	R-035-2023	R-041-2024

COLLÈGE AURORA

CAMPUS DU COLLÈGE DE L'ARCTIQUE À INUVIK, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. A-12	R-068-96
COLLÈGE AURORA, ARRÊTÉ VISANT À NOMMER	R-043-95	R-007-2022
COLLÈGE AURORA, RÈGLEMENT	R-053-2006	R-037-2022
COLLÈGE PUBLIC POUR L'OUEST DE L'ARCTIQUE, RÈGLEMENT	R-118-94	R-053-2006
DIPLÔMES DU COLLÈGE AURORA, RÈGLEMENT	R-064-2002	R-034-2022

COMPAGNIES

DROITS RELATIFS AUX COMPAGNIES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 1 (Suppl.)	LTN-O 2004, ch. 11
FORMULES DES COMPAGNIES, RÈGLEMENT	R-040-91	LTN-O 2004, ch. 11
SCEAU DU REGISTRAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-14	LTN-O 2004, ch. 11

CONTRÔLE DE LA CONSOMMATION DE CANNABIS PAR INHALATION

CONTRÔLE DE LA CONSOMMATION DE CANNABIS PAR INHALATION, RÈGLEMENT	R-133-2018	R-014-2020, art. 6
---	------------	--------------------

CORONERS

FORMULES D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES CORONERS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-19	R-065-2002
HONORAIRES DES CORONERS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-18	R-045-2005

COUR TERRITORIALE

PETITES CRÉANCES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-1	R-074-2009
RÈGLES DE LA COUR TERRITORIALE EN MATIÈRE CIVILE	R-034-92	R-122-2016

Tableau A

COUVRE-FEU

COUVRE-FEU À ARCTIC RED RIVER, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-24	R-015-2000
COUVRE-FEU À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-25	R-016-2000
COUVRE-FEU À FORT RESOLUTION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-26	R-120-2009

CURATEUR PUBLIC

CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-32	R-069-2009
CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	R-069-2009	R-048-2017
DROITS PAYABLES AU CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	R-102-94	R-048-2017
FORMULE DU CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	R-057-91	R-048-97

DROIT DE L'ENFANCE

FORMULES RELATIVES AU DROIT DE L'ENFANCE, RÈGLEMENT	R-139-98	R-046-2017
SERVICE DE RECALCUL DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES, RÈGLEMENT	R-016-2020	R-066-2022

DROITS DE LA PERSONNE

RÉMUNÉRATION ET DÉPENSES, RÈGLEMENT	R-021-2004	LTN-O 2020, ch. 13, art. 9
-------------------------------------	------------	----------------------------

ÉDUCATION

APPLICATION DE LA LOI AUX DISTRICTS SCOLAIRES, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-1	R-169-96
COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE DE L'ÉCOLE SIR JOHN FRANKLIN TERRITORIAL HIGH SCHOOL, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-6	R-070-94
COMMISSIONS SCOLAIRES DE DIVISION, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-10	R-169-96
CRÉATION DE LA DIVISION SCOLAIRE DE SOUTH SLAVE, RÈGLEMENT AUTORISANT	RRTN-O 1990, ch. 5 (Suppl.)	R-139-96
DÉSIGNATION DES ASSOCIATIONS SCOLAIRES COMMUNAUTAIRES, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-9	R-139-96
DISTRICT SCOLAIRE DE LA RÉSERVE DÉNÉE DE HAY RIVER ET ADMINISTRATION SCOLAIRE DE DISTRICT DE LA RÉSERVE DÉNÉE DE HAY RIVER, RÈGLEMENT	R-142-96	R-030-2006
DIVISION SCOLAIRE DE BAFFIN, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-3	R-120-96

Tableau A

DIVISION SCOLAIRE DE BAFFIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-2	R-120-96
DIVISION SCOLAIRE DE BEAUFORT-DELTA, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-5	R-106-96
DIVISION SCOLAIRE DE BEAUFORT-DELTA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-4	R-106-96
DIVISION SCOLAIRE DE DEHCHO, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-7	R-081-96
DIVISION SCOLAIRE DE KEEWATIN, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-15	R-072-96
DIVISION SCOLAIRE DE KEEWATIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-14	R-072-96
DIVISION SCOLAIRE DE KITIKMEOT, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-17	R-099-96
DIVISION SCOLAIRE DE KITIKMEOT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-16	R-099-96
DIVISION SCOLAIRE DE SAHTU, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-19	R-092-96
DIVISION SCOLAIRE DE SAHTU, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-18	R-092-96
DIVISION SCOLAIRE DE SOUTH SLAVE, ARRÊTÉ CRÉANT	RRTN-O 1990, ch. 6 (Suppl.)	R-139-96
DISTRICT SCOLAIRE DE TROUT LAKE ET ADMINISTRATION SCOLAIRE DE DISTRICT DE TROUT LAKE, RÈGLEMENT	R-087-96	R-033-2018
DIVISION SCOLAIRE DOGRIB, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-12	R-114-96
DIVISION SCOLAIRE DOGRIB, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-11	R-114-96
ÉDUCATION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-13	R-195-96
PROGRAMME DE FORMATION DE DIRECTEURS D'ÉCOLE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-20	R-138-96
PROROGATION DE LA DIVISION SCOLAIRE DE DEHCHO, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. E-8	R-081-96
ÉLECTIONS ET RÉFÉRENDUMS		
BREF D'ÉLECTION, DÉCRET RELATIF	R-039-2023	R-062-2023
BULLETINS DE VOTE SPÉCIAUX, RÈGLEMENT	R-050-2003	R-068-2010
BUREAUX DE SCRUTIN MOBILES, RÈGLEMENT	R-053-2003	R-069-2010
FORMULES ÉLECTORALES, RÈGLEMENT	R-051-2003	R-039-2007
FORMULES ÉLECTORALES, RÈGLEMENT	R-043-91	R-051-2003
RÉFÉRENDUMS, RÈGLEMENT	R-011-92	R-069-2012
TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-128-98	R-052-2003
TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-052-2003	R-040-2007

Tableau A

TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-040-2007	R-104-2014
VOTE DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	R-100-95	R-132-98
VOTE DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	R-132-198	R-050-2003
VOTE PAR LA POSTE, RÈGLEMENT	R-127-98	R-050-2003

ÉLECTIONS DES ADMINISTRATIONS LOCALES

DATE D'ÉLECTION DE TUKTOYAKTUK, ARRÊTÉ MODIFIANT	R-077-2022	R-005-2023
--	------------	------------

ENQUÊTES PUBLIQUES

CONSTITUTION D'UNE ENQUÊTE (CENTRE DE SANTÉ DE FORT SMITH), DÉCRET	R-094-92	R-008-93
--	----------	----------

ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC

CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ARCTIC RED RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-050-92	R-044-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE COLVILLE LAKE, ARRÊTÉ PORTANT	R-051-92	R-022-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE COLVILLE LAKE (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-022-2005	R-026-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE DETTAH, ARRÊTÉ PORTANT	R-052-92	R-023-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE DETTAH (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-023-2005	R-027-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ENTERPRISE, ARRÊTÉ PORTANT	R-120-95	R-050-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ENTERPRISE (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-050-2005	R-032-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT GOOD HOPE, ARRÊTÉ PORTANT	R-053-92	R-044-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ PORTANT	R-054-92	R-024-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT RESOLUTION (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-024-2005	R-032-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE JEAN MARIE RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-055-92	R-025-2005

Tableau A

CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE JEAN MARIE RIVER (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-025-2005	R-028-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE KAKISA ET DORY POINT, ARRÊTÉ PORTANT	R-060-2003	R-001-2013
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE LUTSEL K'E (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-026-2005	R-029-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE NAHANNI BUTTE, ARRÊTÉ PORTANT	R-056-92	R-027-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE NAHANNI BUTTE (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-027-2005	R-030-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE RAE LAKES, ARRÊTÉ PORTANT	R-057-92	R-125-2009
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE SNOWDRIFT, ARRÊTÉ PORTANT	R-058-92	R-026-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE TROUT LAKE, ARRÊTÉ PORTANT	R-003-2001	R-037-2010
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE TROUT LAKE (2010-2011), ARRÊTÉ PORTANT	R-037-2010	R-018-2011
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE WEKWETI, ARRÊTÉ PORTANT	R-004-2001	R-094-2010
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE WRIGLEY, ARRÊTÉ PORTANT	R-059-92	R-028-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE WRIGLEY (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-028-2005	R-031-2015

ÉTABLISSEMENT DE LOCALITÉS

CORPORATION DE LA LOCALITÉ DE COLVILLE LAKE, ARRÊTÉ CONSTITUANT	R-126-95	R-024-2010
CORPORATION DE LOCALITÉ DE FORT GOOD HOPE, ARRÊTÉ CONSTITUANT	R-043-94	R-040-95
PROROGATION DE LA CORPORATION DE LOCALITÉ D'ENTERPRISE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. S-9	R-050-2007
PROROGATION DE LA CORPORATION DE LA LOCALITÉ DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-10	R-116-2009
PROROGATION DE LA LOCALITÉ D'ARCTIC RED RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-11	R-059-2010
PROROGATION DE LA LOCALITÉ D'ENTERPRISE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-13	R-119-2009

Tableau A

PROROGATION DE LA LOCALITÉ DE COLVILLE LAKE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-12	R-024-2010
PROROGATION DE LA LOCALITÉ DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-14	R-118-2009

ÉVALUATION ET IMPÔT FONCIERS

DÉLAI DES DÉCISIONS CONCERNANT LES APPELS D'ÉVALUATION, ARRÊTÉ MODIFIANT	R-104-2024	R-104-2024
DÉLAI DE REMISE DU RÔLE D'ÉVALUATION CERTIFIÉ, PREMIÈRE RÉVISION, DE LA ZONE D'IMPOSITION GÉNÉRALE, ARRÊTÉ MODIFIANT	R-010-2002	R-036-2002

FAUNE

AIRES FAUNIQUES CRITIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-3	R-074-2019
ATTESTATION ET UTILISATION FINALE D'ANIMAUX DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-2	R-124-2014
COMITÉ DE CHASSEURS ET DE TRAPPEURS DE TUKTOYAKTUK, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-5	R-036-93
EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	R-024-92	R-069-97
EXPORTATION D'ANIMAUX DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	R-025-92	R-125-2014
FAUNE, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	R-026-92	R-115-2014
OURS POLAIRE EN CAS DE NÉCESSITÉ, RÈGLEMENT AUTORISANT À TUER	R-037-93	R-060-99
RÉGION FAUNIQUE A, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-19	R-108-98
RÉGION DE CONSERVATION DU NOYAU DE POPULATION MOBILE DU CARIBOU DE BATHURST, RÈGLEMENT	R-006-2015	R-006-2016
RÉGIONS FAUNIQUES, RÈGLEMENT	R-108-98	R-131-2014
RÉGIONS DE GESTION DE LA CHASSE AU CARIBOU DANS UNE RÉSERVE DU RENNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-14	R-079-93
RÉGIONS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE (RÉGIONS DE PIÉGEAGE ENREGISTRÉES), RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-7	R-042-93
RÉGIONS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE (RÉGIONS ENREGISTRÉES DE PIÉGEAGE EN GROUPE), RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-6	R-041-93
RÉGIONS DE GESTION DE L'OURS POLAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-13	R-129-2014
RÉGIONS DE GESTION DES POURVOIRIES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-12	R-128-2014

Tableau A

RÉGIONS DE GESTION DU BISON DES BOIS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-16	R-130-2014
RÉGIONS DE GESTION DU BOEUF MUSQUÉ, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-11	R-127-2014
RÉGIONS DE GESTION DU CARIBOU DES TOUNDRAS, RÈGLEMENT	R-099-98	R-126-2014
RÉGIONS DE GESTION DU GRIZZLI, RÈGLEMENT	R-155-96	R-069-99
RÉGIONS DE GESTION DU GRIZZLI DES TOUNDRA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-10	R-155-96
RÉGIONS DE GESTION SPÉCIALES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-4	R-014-2002
RÉGION SPÉCIALE DE GESTION DE LA ROUTE DEMPSTER, RÈGLEMENT	R-076-2001	R-105-2014
REFUGES FAUNIQUE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-20	R-074-2019
RÉSERVES FAUNIQUE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-18	R-074-2019
SECTEURS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-8	R-097-98
ZONES DE GESTION DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-17	R-073-99
ZONES DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-9	R-098-98
FONCTION PUBLIQUE		
APPELS ET RÉVISIONS DES NOMINATIONS DE PERSONNEL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-29	R-025-2006
JOURS FÉRIÉS POUR LA FONCTION PUBLIQUE, ARRÊTÉ	R-025-2000	R-052-2021
RÉMUNÉRATION ET DÉPENSES DU COMMISSAIRE À L'ÉQUITÉ SALARIALE, RÈGLEMENT	R-070-2004	LTN-O 2020,ch. 13,art. 10
GARDERIES		
NORMES APPLICABLES AUX GARDERIES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-3	R-053-2012
NORMES APPLICABLES AUX GARDERIES, RÈGLEMENT	R-053-2012	R-019-2023
GESTION DES FINANCES PUBLIQUES		
CONTRATS DU GOUVERNEMENT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. F-3	R-032-2006
DROITS EXIGIBLES SUR LES CERTIFICATS DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS AUXILIAIRES DIPLÔMÉS, RÈGLEMENT	R-063-2000	R-074-2018
GARANTIES ET PROMESSES D'INDEMNISER, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. F-4	R-074-2013

Tableau A

GOUVERNEMENT COMMUNAUTAIRE TŁJCHQ

RÈGLEMENT MUNICIPAL SUR L'ADMINISTRATION DE BIENS-FONDS DE BEHCHOKQ, ARRÊTÉ INSTAURANT	R-084-2005	R-002-2011
--	------------	------------

HAMEAUX

FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. H-37	R-139-2005
MISE SOUS SURVEILLANCE DU HAMEAU DE FORT MCPHERSON, ARRÊTÉ	R-071-2014	R-090-2014
MISE SOUS TUTELLE DU HAMEAU DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ	R-023-2023	R-031-2024
ÉLECTIONS DU HAMEAU DE FORT MCPHERSON, ARRÊTÉ PORTANT	R-116-2016	R-138-2016
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-093-97	R-094-2007
PROROGATION DU HAMEAU DE FORT FRANKLIN, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. H-12	LTN-O 2015, ch. 3, art. 17, SI-007-2016
PROROGATION DU HAMEAU DE LAC LA MARTRE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. H-22	R-067-96
PROROGATION DU HAMEAU DE RAE-EDZO, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. H- 28	R-116-2005

IMPÔT SUR LE SALAIRE, LOI DE 1993

MODALITÉS D'INSCRIPTION À L'IMPÔT SUR LE SALAIRE, RÈGLEMENT	R-023-93	R-049-93
---	----------	----------

INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS

APPLICATION DE LOIS, DÉCRET	R-040-96	R-037-2012
INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	RRTN-O 1990, ch. W-21	R-080-2010
RÈGLES DE PROCÉDURE DU TRIBUNAL D'APPEL	R-016-2002	R-049-2010

INTERPRÉTATION

PROCLAMATION DE JOURS FÉRIÉS	RRTN-O 1990, ch. I-6	R-052-2000
------------------------------	----------------------	------------

JEUNES CONTREVENANTS (CANADA)

COMITÉS DE JUSTICE POUR LA JEUNESSE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. Y-2	R-110-92
---	----------------------	----------

Tableau A

DÉSIGNATION DES DÉLÉGUÉS À LA JEUNESSE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. Y-3	R-011-2000
ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	TR-001-98	R-037-2004
LIEUX DE GARDE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. Y-1	R-109-92
LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU FERMÉ, DÉCRET	R-038-2004	R-093-2004
LIEUX POUR LA DÉTENTION PROVISOIRE, LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	R-037-2004	R-030-2012

JEUNES CONTREVENANTS

COMITÉS DE JUSTICE POUR LA JEUNESSE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. Y-2	R-110-92
ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	TR-001-98	R-037-2004
LIEUX DE GARDE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. Y-1	R-109-92
LIEUX POUR LA DÉTENTION PROVISOIRE, LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	R-037-2004	R-030-2012

JUGES DE PAIX

HONORAIRES ET INDEMNITÉS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. J-4	R-056-98
-------------------------------------	----------------------	----------

JURY

LISTES ET SÉLECTION DES JURÉS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. J-3	R-034-99
--	----------------------	----------

LANGUES OFFICIELLES

CONSEIL DE REVITALISATION DES LANGUES AUTOCHTONES, RÈGLEMENT	R-050-2004	R-045-2023
CONSEIL DES LANGUES OFFICIELLES, RÈGLEMENT	R-049-2004	R-046-2023

LOCATION DES LOCAUX D'HABITATION

LOCATION DES LOCAUX D'HABITATION (COVID-19), RÈGLEMENT	R-049-2020	R-004-2021
LOCATION DES LOCAUX D'HABITATION (COVID-19), RÈGLEMENT N° 2	R-004-2021	R-004-2021

LOTÉRIE DE L'OUEST DU CANADA

LOTÉRIE DE L'OUEST DU CANADA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-1	R-028-2019
---	----------------------	------------

Tableau A

MARIAGE

DROITS PAYABLES, RÈGLEMENT	R-065-2003	R-045-2017
DROIT RELATIF AUX LICENCES DE MARIAGE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 11 (Suppl.)	R-065-2003
FORMULES DE MARIAGE, RÈGLEMENT	R-050-91	R-045-2017

MÉDECINS

MÉDECINS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M -5	R-021-2010
---------------------	-----------------------	------------

MESURES CIVILES D'URGENCE

DÉPLACEMENTS, DÉCRET CONTRÔLANT	R-056-95	R-060-95
PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE	R-055-95	R-059-95
PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE	R-079-98	R-115-98

NORMES DU TRAVAIL

AVIS DE CESSATION D'EMPLOI, RÈGLEMENT D'EXEMPTION	RRTN-O 1990, ch. L-5	R-020-2008
AUTORITÉ COMPÉTENTE À ACCORDER LA RÉCIPROCITÉ, ARRÊTÉ DÉCLARANT	RRTN-O 1990, ch. L-6	R-019-2008
COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	R-149-98	R-020-2008
CONGÉS ANNUELS, RÈGLEMENT RELATIF	RRTN-O 1990, ch. L-1	R-020-2008
CONGÉ DE MATERNITÉ ET CONGÉ PARENTAL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 8 (Suppl.)	R-020-2008
EMBAUCHE DE JEUNES PERSONNES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-3	R-020-2008
NORMES DU TRAVAIL RELATIVES AUX REPAS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-4	R-020-2008
PROGRAMME D'INTÉGRATION AU TRAVAIL, RÈGLEMENT RELATIF	RRTN-O 1990, ch. L-2	R-020-2008
SALAIRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-7	R-020-2008

OPÉRATIONS PÉTROLIÈRES

DÉSIGNATION DE L'ORGANISME DE RÉGLEMENTATION, DÉCRET PORTANT	R-032-2014	R-011-2016
DÉSIGNATION DE L'ORGANISME DE RÉGLEMENTATION, DÉCRET PORTANT	R-011-2016	R-111-2020

Tableau A

ORGANISATION JUDICIAIRE

DROITS APPLICABLES EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION, D'ADMINISTRATION ET DE TUTELLE, RÈGLEMENT	R-005-2002	R-024-2017
HONORAIRES ET INDEMNITÉS PAYABLES AUX TÉMOINS, INTERPRÈTES ET JURÉS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. J-1	R-031-96
RÈGLES DE LA COUR D'APPEL CONCERNANT LES APPELS EN MATIÈRE CIVILE	R-142-91	R-091-2018
RÈGLES DE LA COUR SUPRÊME DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST	DORS/79-768	R-010-96
RÈGLES DE LA COUR SUPRÊME DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION, D'ADMINISTRATION ET DE TUTELLE, modifiées le 22 janvier 2002	DORS/79-515	R-123-2016

PARCS TERRITORIAUX

ALLUMAGE ET UTILISATION DE FEUX DANS LE PARC TERRITORIAL MACKINNON, ORDRE LIMITANT	R-056-2023	R-060-2023
ALLUMAGE ET UTILISATION DE FEUX DANS LE PARC TERRITORIAL DE HAY RIVER, ORDONNANCE RESTREIGNANT	R-021-2024	R-027-2024
ALLUMAGE ET UTILISATION DE FEUX DANS LE PARC TERRITORIAL MACKINNON, ORDONNANCE RESTREIGNANT	R-030-2024	R-045-2024
ALLUMAGE ET UTILISATION DE FEUX DANS LES PARCS TERRITORIAUX DE LA RÉGION DE DEHCHO, ORDONNANCE RESTREIGNANT	R-060-2024	R-071-2024
ALLUMAGE ET UTILISATION DE FEUX DANS LES PARCS TERRITORIAUX DE LA RÉGION DE NORTH SLAVE, ORDONNANCE RESTREIGNANT	R-064-2024	R-072-2024
ALLUMAGE ET UTILISATION DE FEUX DANS LES PARCS TERRITORIAUX DE LA RÉGION DE SOUTH SLAVE, ORDONNANCE RESTREIGNANT	R-066-2024	R-074-2024
CRÉATION D'UN PARC NATUREL RÉCRÉATIF, ARRÊTÉ PORTANT	R-074-97	R-025-2003
CRÉATION DE PARCS RÉCRÉATIFS, ARRÊTÉ PORTANT	R-075-97	R-025-2003
CRÉATION DU PARC HISTORIQUE DE LA MISSION-DE-FORT-SMITH, ARRÊTÉ PORTANT	R-078-93	R-054-95
PARCS COMMUNAUTAIRES, ARRÊTÉ	R-103-95	R-025-2003
PARCS COMMUNAUTAIRES ET PARCS ROUTIERS, ARRÊTÉ	R-064-94	R-103-95

Tableau A

PARCS HISTORIQUES, ARRÊTÉ	R-054-95	R-025-2003
PARCS ROUTIERS, ARRÊTÉ	R-102-95	R-026-2003
PHARMACIE		
DROITS PAYABLES PAR LES PHARMACIENS, RÈGLEMENT	R-133-91	R-018-2007
FORMULE DE LA LOI SUR LA PHARMACIE, RÈGLEMENT	R-054-91	R-016-2007
ORDONNANCES DE SAGES-FEMMES AUTORISÉES, RÈGLEMENT	R-100-2004	R-017-2007
ORDONNANCES D'INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS PRATICIENS, RÈGLEMENT	R-053-2004	R-015-2007
PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS MUNICIPAUX		
GESTION DU PROGRAMME DE PRESTATIONS, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. M-36	R-042-96
PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS MUNICIPAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-37	R-128-95
PRÊTEURS SUR GAGES ET REVENDEURS		
PRÊTEURS SUR GAGES ET REVENDEURS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-1	R-083-2013
PREUVE		
ENREGISTREMENT DE LA PREUVE PAR L'ENTREMISE D'UN APPAREIL SONORE, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-25	R-042-94
ENREGISTREMENT DE LA PREUVE PAR L'ENTREMISE D'UN APPAREIL SONORE, DÉCRET	R-042-94	R-094-2005
TARIF DES DROITS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-26	R-092-94
PRÉVENTION DES INCENDIES		
PIÈCES PYROTECHNIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. F-13	R-033-2003
PRIVILÈGES DU GARAGISTE		
FORMULES DES PRIVILÈGES DU GARAGISTE, RÈGLEMENT	R-045-91	R-065-2001
PROFESSION INFIRMIÈRE		
PROFESSION INFIRMIÈRE, RÈGLEMENT	R-004-96	R-092-2023

Tableau A

PROFESSION DE SAGE-FEMME

PRESCRIPTION ET ADMINISTRATION DE MÉDICAMENTS ET D'AUTRES SUBSTANCES, RÈGLEMENT	R-003-2005	R-007-2008
TESTS DE DÉPISTAGE ET DE DIAGNOSTIC, RÈGLEMENT	R-004-2005	R-065-2013

PROFESSIONS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

PROFESSIONS DÉSIGNÉES, DÉCRET	R-017-2022	R-007-2023
-------------------------------	------------	------------

PROTECTION DU CONSOMMATEUR

PROTECTION DU CONSOMMATEUR, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-16	R-054-2013
---------------------------------------	-----------------------	------------

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

PRAIRIE INDUSTRIAL CHEMICALS LTD. ET LA BROWN'S TRANSPORT LTD., ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-24	R-010-99
--	-----------------------	----------

PROTECTION DES FORÊTS

FERMETURE DE ZONE (RÉGION DE DEHCHO), DIRECTIVE DÉCLARANT	R-062-2024	R-069-2024
FERMETURE DE ZONE (RÉGION DE SOUTH SLAVE), DIRECTIVE DÉCLARANT	R-067-2024	R-068-2024

PROTHÉSISTES DENTAIRES

DROITS DE PERMIS DES PROTHÉSISTES DENTAIRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. D-2	R-072-2018
--	----------------------	------------

PSYCHOLOGUES

DÉSIGNATION DE L'ASSOCIATION DES PSYCHOLOGUES DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. P-10	R-001-99
DROITS PAYABLES PAR LES PSYCHOLOGUES, RÈGLEMENT	R-132-91	R-081-2018

REMISES D'IMPÔT AUX ENTREPRISES D'UTILITÉ PUBLIQUE

REMISES D'IMPÔT AUX ENTREPRISES D'UTILITÉ PUBLIQUE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-33	R-063-2012
---	-----------------------	------------

Tableau A

RESSOURCES HISTORIQUES

DÉCLARATION DE LIEUX HISTORIQUES	RRTN-O 1990, ch. H-39	R-056-2010
----------------------------------	-----------------------	------------

SAISIES

HONORAIRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-6	R-133-98
-----------------------	----------------------	----------

SANTÉ MENTALE

DÉSIGNATION DES HÔPITAUX, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. M-6	R-047-2018
----------------------------------	----------------------	------------

SANTÉ MENTALE, RÈGLEMENT	R-018-92	R-050-2018
--------------------------	----------	------------

SANTÉ PUBLIQUE

DISPENSATIONS DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE (Art. 15 ET 16), RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-15	R-091-2009
--	-----------------------	------------

DISTRICT SANITAIRE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST, DÉCRET ÉTABLISSANT	R-080-2000	R-089-2009
---	------------	------------

ÉTABLISSEMENTS DE RESTAURATION ET DÉBITS DE BOISSON, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-14	R-097-2009
---	-----------------------	------------

INSPECTION DES VIANDES, RÈGLEMENT	R-190-96	R-092-2009
-----------------------------------	----------	------------

LAIT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-19	R-093-2009
-----------------	-----------------------	------------

MALADIES DÉCLARABLES, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. D-3	R-137-2009
------------------------------	----------------------	------------

MALADIES TRANSMISSIBLES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-13	R-096-2009
------------------------------------	-----------------------	------------

OPHTALMIE NÉONATALE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-20	R-094-2009
--------------------------------	-----------------------	------------

PROROGATION DE DISTRICTS SANITAIRES, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. P-18	R-080-2000
---	-----------------------	------------

SALONS DE BARBIER ET SALONS DE BEAUTÉ, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-11	R-064-2012
--	-----------------------	------------

SALUBRITÉ DES CAMPS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-12	R-090-2009
--------------------------------	-----------------------	------------

SERVICE D'EAU PUBLIC, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-23	R-108-2009
---------------------------------	-----------------------	------------

SÉCURITÉ

FORMULES SUR LA SÉCURITÉ, RÈGLEMENT	R-102-91	R-039-2015
-------------------------------------	----------	------------

FUMÉE DE TABAC AMBIANTE DANS LES LIEUX DE TRAVAIL, RÈGLEMENT	R-082-2003	R-039-2015
---	------------	------------

SÉCURITÉ, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	RRTN-O 1990, ch. S-1	R-039-2015
-----------------------------	----------------------	------------

Tableau A

SÉCURITÉ RELATIVE À L'AMIANTE, RÈGLEMENT	R-016-92	R-039-2015
SÉCURITÉ RELATIVE AU SABLAGE À LA SILICE, RÈGLEMENT	R-015-92	R-039-2015
SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES DANS LES LIEUX DE TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-2	R-039-2015
SCIENTIFIQUES		
APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES (ouest des Territoires du Nord-Ouest), RÈGLEMENT	R-175-96	R-001-2000
APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-4	R-175-96
SÉCURITÉ DANS LES MINES		
CERTIFICATS DE CHEF DE POSTE ET DE MACHINISTE D'EXTRACTION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-22	R-125-95
CERTIFICATS DE DYNAMITAGE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-8	R-125-95
CERTIFICATS MÉDICAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-12	R-125-95
COMMISSION D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ DANS LES MINES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-15	R-125-95
CONTRÔLE DE L'ARSENIC, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-7	R-125-95
DANGERS D'IRRADIATION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-20	R-125-95
DISPENSE DE L'APPLICATION DES DISPOSITIONS RELATIVES À LA MINE LUPIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-10	R-125-95
DROITS À VERSER, RÈGLEMENT	R-017-93	R-125-95
ESPACE LIBRE MINIMAL DANS LA ZONE OUEST DE LA MINE LUPIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-11	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE DE LA COMPAGNIE ROYAL OAK MINES INC., DIVISION DE YELLOWKNIFE, RÈGLEMENT	R-016-93	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE MIRAMAR CON MINE, LTD., RÈGLEMENT	R-111-94	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE POLARIS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-19	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE SALMITA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-21	R-090-92
EXEMPTION DE NERCO CON MINES, LTD., RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-18	R-089-92
EXEMPTION DE TERRA MINES LTD., RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-23	R-088-92
SÉCURITÉ DANS LES MINES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-16	R-125-95

Tableau A

SURVEILLANCE DE L'ENVIRONNEMENT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-9	R-125-95
SURVEILLANCE MÉDICALE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-13	R-125-95
SUSPENSION DU RÈGLEMENT SUR NANISIVIK MINES LIMITED, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-17	R-125-95
SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES DANS LES MINES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-14	R-125-95

SERVICES CORRECTIONNELS

MAINTENANT LE CENTRE CORRECTIONNEL DE MACKENZIE SUD, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. C-22	R-006-2020
SERVICES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT—Modification	R-028-96	R-033-96
SERVICES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-21	R-072-2021

SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE

AUTORISATION DES CONSEILS D'ADMINISTRATION, ARRÊTÉ	R-067-98	R-094-2014
DÉLÉGATION AUX CONSEILS D'ADMINISTRATION, ARRÊTÉ	R-094-2014	R-064-2016

SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

GARANTIES, RÈGLEMENT	R-012-98	R-076-2013
----------------------	----------	------------

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

APPLICATION DE LA LOI SUR LES COMPAGNIES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. N-12	R-008-2000
COMPTES DE STABILISATION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. N-16	R-028-95
STRUCTURE TARIFAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. N-15	R-027-95

SOCIÉTÉS EN NOM COLLECTIF ET LES RAISONS SOCIALES

FORMULES DES SOCIÉTÉS DE PERSONNES, RÈGLEMENT	R-053-91	R-112-94
SOCIÉTÉS EN NOM COLLECTIF, RÈGLEMENT	R-112-94	R-095-2018

SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

DROITS RELATIFS AUX COMPAGNIES, RÈGLEMENT (pris en vertu de la Loi sur les compagnies)	RRTN-O 1990, ch. 1 (Suppl.)	LTN-O 2004, ch. 11
---	-----------------------------	--------------------

Tableau A

FORMULES DES COMPAGNIES, RÈGLEMENT (pris en vertu de la Loi sur les compagnies)	R-040-91	LTN-O 2004, ch. 11
--	----------	--------------------

SCEAU DU REGISTRAIRE, RÈGLEMENT (pris en vertu de la Loi sur les compagnies)	RRTN-O 1990, ch. C-14	LTN-O 2004, ch. 11
---	-----------------------	--------------------

STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL

ACCÈS AUX ACTES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. V-1	R-083-2012
----------------------------	----------------------	------------

FORMULES	RRTN-O 1990, ch. V-2	R-084-2012
----------	----------------------	------------

DROITS RELATIFS AUX STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL, RÈGLEMENT	R-092-91	R-085-2012
--	----------	------------

SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE POUR LES ADOLESCENTS (CANADA)

ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	TR-001-98	R-037-2004
--	-----------	------------

LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU FERMÉ, DÉCRET	R-038-2004	R-093-2004
---	------------	------------

TABAC

TABAC, RÈGLEMENT	R-101-2006	R-015-2020, art. 12
------------------	------------	---------------------

TERRES DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (AIRES PROTÉGÉES TERRITORIALES THAIDENE NĒNĒ (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES) PROPOSÉES), DÉCRET	R-021-2019	R-108-2019
--	------------	------------

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES), DÉCRET	R-050-2014	R-020-2019
---	------------	------------

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PARTIE EST DE LA RÉGION DE SOUTH SLAVE), DÉCRET	R-051-2014	R-027-2021
---	------------	------------

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PREMIÈRE NATION DE SALT RIVER), DÉCRET	R-056-2014	R-056-2014
--	------------	------------

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PÂTURAGE RESERVÉ POUR DES RENNES), DÉCRET	R-065-2014	R-057-2022
---	------------	------------

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PROJET DE RÉSERVE DE PARC NATIONAL THAIDENE NĒNĒ (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES)), DÉCRET	R-020-2019	R-0230-2019
---	------------	-------------

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (RIVIÈRE LOCKHART), DÉCRET	R-063-2014	R-024-2019
--	------------	------------

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (THAIDENE NENE (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES)), DÉCRET	R-064-2018	R-020-2019
---	------------	------------

Tableau A

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (THAIDENE NĚNĚ (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES)), DÉCRET	R-023-2019	R-023-2019
TERRES DOMANIALES		
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-072-2008	R-072-2008
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-071-2008	R-071-2008
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-098-2010	R-098-2010
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-025-2010	R-025-2010
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-087-2006	R-087-2006
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (FORT RESOLUTION), DÉCRET	R-067-2013	R-139-2020, art. 3
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (FORT SMITH), DÉCRET	R-081-2013	R-140-2020
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (FORT SMITH), DÉCRET	R-140-2020	R-039-2021
DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (HAY RIVER)	R-082-2013	R-082-2013
DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (HAY RIVER)	R-149-2018	R-084-2022
TERRES DOMANIALES AÉROPORTUAIRES, RÈGLEMENT	R-067-97	R-018-2006
TERRES DOMANIALES DU PONT DE DEH CHO, RÈGLEMENT	R-059-2007	R-078-2017
TITRES DE BIENS-FONDS		
BUREAU DES TITRES DE BIENS-FONDS, RÈGLEMENT	R-061-93	R-125-2016
TOURISME		
ÉTABLISSEMENTS TOURISTIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-17	R-009-2007
EXEMPTION DES GUIDES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-15	R-009-2007
POURVOYEURS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-16	R-009-2007
ZONES DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-18	R-009-2007
TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES, LOI DE 1990		
TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES, RÈGLEMENT DE 1991	R-095-91	R-049-2002

Tableau A

TROUPEAUX ET CLÔTURES

ANIMAUX ERRANTS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. H-38	R-019-2012
----------------------------	-----------------------	------------

TUTELLE

DROITS PAYABLES AU FIDUCIAIRE, RÈGLEMENT	R-083-97	R-047-2017
--	----------	------------

FORMULES RELATIVES À LA TUTELLE, RÈGLEMENT	R-049-97	R-047-2017
--	----------	------------

VALEURS MOBILIÈRES

ADOPTION DE NORMES CANADIENNES ET MULTILATÉRALES (LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES), RÈGLEMENT	R-010-2003	R-067-2008
---	------------	------------

DROITS RELATIFS AUX VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 20 (Suppl.)	R-066-2008
--	------------------------------	------------

VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S -5	R-017-2003
-------------------------------	-----------------------	------------

VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	R-017-2003	R-068-2008
---------------------------------------	------------	------------

VÉHICULES AUTOMOBILES

DROITS RELATIFS AUX VÉHICULES AUTOMOBILES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-32	R-054-94
---	-----------------------	----------

HEURES DE SERVICE, RÈGLEMENT	R-001-92	R-099-2008
------------------------------	----------	------------

IMMATRICULATION DES VÉHICULES AUTOMOBILES ET LES PLAQUES D'IMMATRICULATION, RÈGLEMENT MODIFIANT	R-050-2017	R-055-2017
--	------------	------------

INSPECTION DES VÉHICULES QUI SONT DE SERVICE, RÈGLEMENT	R-064-92	R-002-2012
--	----------	------------

PORT DU CASQUE DE MOTOCYCLISTE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-31	R-052-2011
---	-----------------------	------------

RÉSERVATION DU NUMÉRO DE PLAQUES D'IMMATRICULATION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-33	R-054-94
--	-----------------------	----------

VÉHICULES DE GRANDE DIMENSION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-30	R-091-2013
--	-----------------------	------------

VÉHICULES DE TRANSPORT PUBLIC

CONNAISSEMENTS ET CONDITIONS DE TRANSPORT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-30	R-090-97
---	-----------------------	----------

Tableau A

VÉHICULES TOUT-TERRAIN

MOTONEIGES À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1999, ch. A-3	R-097-99
MOTONEIGES À FORT RESOLUTION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-4	R-034-2011
PORT DU CASQUE POUR LES VÉHICULES TOUT-TERRAIN SPÉCIAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-7	R-053-2011
VÉHICULES TOUT-TERRAIN À ENTERPRISE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-2	R-033-2011

VÉTÉRINAIRES

DROITS RELATIFS À LA PROFESSION DE VÉTÉRINAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 22 (Suppl.)	R-085-2018
---	------------------------------	------------

VOIES PUBLIQUES

FERMETURE D'UNE ROUTE, DÉCRET PRÉVOYANT	R-028-2020	R-029-2022
DÉCRET PRÉVOYANT LA FERMETURE D'UNE ROUTE - ROUTE DEMPSTER N° 8	R-077-2020	R-087-2020
DÉCRET PRÉVOYANT LA FERMETURE D'UNE ROUTE - ROUTE DEMPSTER N° 8	R-128-2020	R-129-2020